



STANDARD

WBANDER **C508/C508A**

Двухдиапазонный FM трансивер

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за приобретение трансивера.
Для того, чтобы правильно пользоваться трансивером, прочитайте, пожалуйста, перед началом работы данное руководство. Сохраните данное руководство для наличия справочной информации в будущем.

MARANTZ JAPAN, INC.

ВСТУПЛЕНИЕ стр. 5

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ стр. 9

БОЛЕЕ СЛОЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ стр. 19

ФУНКЦИИ ПАМЯТИ стр. 29

СКАНИРОВАНИЕ стр. 33

РАБОТА РЕТРАНСЛЯТОРА стр. 43

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ стр. 47

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ стр. 53

Как пользоваться данным руководством

- Данный трансивер перекрывает и VHF и UHF диапазоны. Все описания в данном руководстве базируются на диапазоне UHF (430 МГц) трансивера C508.
- В данном руководстве используются следующие условные обозначения.



Указывает пункт, требующий особого внимания или особенно точного выполнения инструкций.



Указывает полезные советы или предложения.



Указывает сноску на другую страницу.



Указывает режим выполнения установок. (Режим установок является списком опций меню).



Указывает на функциональный режим.

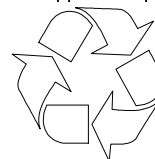
Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Работа его подчиняется следующим двум условиям: (1) Это устройство не является источником вредных помех, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи приема, включая помехи, которые могут вызывать нежелательную реакцию.

После распаковки убедитесь, что имеются все нижеперечисленные предметы:

1. Трансивер 1
2. Руководство пользователя 1
3. Блок-схема 1
4. Антенна (SMA типа) 1
5. Устройство шумоподавления (CTN115) 1
(установлено в трансивер)

УТИЛИЗАЦИЯ Ni-Cd БАТАРЕЙ

При утилизации батарей уточните у Вашего дилера правила для Вашей области. Батареи должны перерабатываться или утилизироваться надлежащим образом.



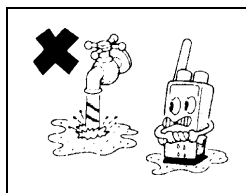
Ni-Cd

Оглавление

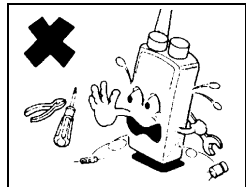
Предупреждения.....	3	Сканирование в пределах 1 МГц (Сканирование 1 МГц).....	32
Подсоединение антенны.....	4	Сканирование по всей ширине диапазона (полное сканирование).....	33
Установка и удаление батареек.....	5	Сканирование в определенных пределах (программируемое сканирование).....	33
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ.....	6	Сканирование частот в памяти (Memory Scan).....	35
Включение трансивера.....	7	Сканирование определенных частот в памяти (Memory Scan Memory).....	36
Регулировка громкости.....	7	Сканирование группы каналов памяти (Block Memory Scan).....	36
Выключение шумоподавителя (Monitor).....	8	Сканирование тональной частоты (Tone Squelch Scan).....	37
Выбор диапазона (частотный диапазон).....	8	РАБОТА С РЕТРАНСЛЯТОРОМ.....	39
Состояние VFO.....	9	Работа с ретранслятором.....	40
Прием.....	9	Установка режима ретрансляции.....	40
Передача.....	10	Изменение сдвига частоты во время работы ретранслятора.....	41
Сброс VFO (VFO Reset).....	11	Использование ретранслятора, для которого необходим тональный импульсный сигнал с частотой 1750 Гц.....	41
Сброс всех установок (общий сброс).....	11	Реверсирование частоты передачи/приема трансивера (реверс).....	42
Прикрепление наручного крепления к зажиму для поясного ремня.....	15	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....	43
Подсоединение к трансиверу зажима для поясного ремня.....	15	Использование функции экономии батарей.....	44
БОЛЕЕ СЛОЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ.....	16	Использование автоматического отключения питания.....	44
Изменение шага приращения частоты.....	17	Предотвращение случайной передачи (блокировка РТТ).....	45
Изменение частоты с шагом в 1 МГц, 100 кГц или 10 МГц.....	17	Включение или выключение звукового сигнала.....	45
Использование частоты CALL.....	18	Управление шумоподавлением при помощи уровня радиосигнала (RF-Squelch).....	46
Изменение частоты CALL (1).....	18	Установка режима автоматического АМ приема (приема с амплитудной модуляцией).....	46
Изменение частоты CALL (2).....	19	Ручная установка режима АМ приема.....	47
Запоминание данных, связанных с частотой CALL.....	19	Использование тонального шумоподавителя.....	47
Использование блокировки частоты.....	20	Использование тонального кодера/тонального шумоподавителя.....	48
Использование Селектора в режиме блокировки частоты.....	20	Изменение частоты тонального сигнала.....	48
Использование Селектора за пределами диапазона (установка диапазона).....	21	СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	49
Изменение функции режима установки (My key).....	21	Возможные неисправности и способы их устранения.....	50
Быстрый вызов часто используемого меню установки.....	21	Перечень функций режима установки.....	51
Включение подсветки дисплея.....	22	Дополнительные принадлежности.....	52
ФУНКЦИИ ПАМЯТИ.....	24	Пример подключения TNC (пакетного контроллера).....	52
Функции памяти.....	25	Технические характеристики.....	53
Занесение в память.....	25	Алфавитный указатель.....	54
Вызов из памяти.....	26		
Изменение памяти.....	26		
Стирание памяти.....	27		
Занесение в память различных режимов.....	27		
Установка разделяемой памяти.....	28		
Отображение адреса памяти.....	28		
СКАНИРОВАНИЕ.....	30		
Функция сканирования.....	31		
Изменение типа сканирования.....	32		

Предупреждения	6
Подсоединение антенны	7
Вставка и удаление батарей	8

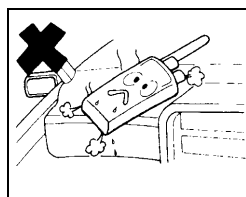
Предупреждения



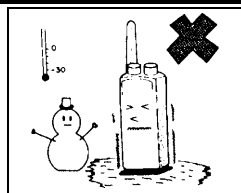
Этот трансивер влагозащищенный. Однако избегайте мокрых и влажных мест. При попадании на трансивер воды вытрите ее сухой тряпкой.



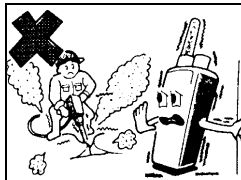
Никогда не разбирайте трансивер. Никогда не прикасайтесь к внутренним частям трансивера. Он уже настроен оптимальным образом.



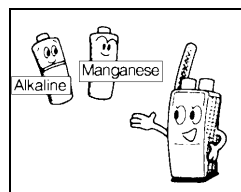
Избегайте жарких мест и попадания прямых солнечных лучей.



Избегайте слишком холодных мест.



Не подвергайте трансивер сильным вибрациям. Избегайте пыли.

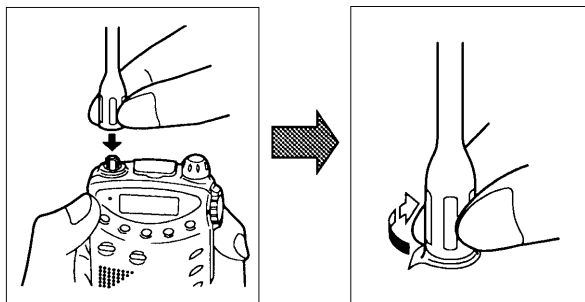


Необходимо использовать или марганцево-алкалиновые батареи, или блок никель-кадмиевых батарей CNB401.

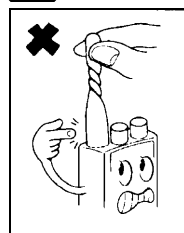
Никогда не пользуйтесь другими батареями. Для данного трансивера необходимо питание от 2.2 до 3.5 вольт постоянного тока. Не допускайте превышения напряжения. Если напряжение превышает эти пределы, то это может вызвать повреждение трансивера.

Подсоединение антенны

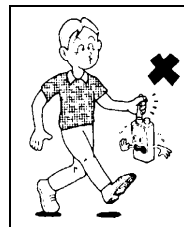
- Подсоедините входящую в комплект антенну к антенному разъему. Установите антенну на разъем и поверните ее нижнюю часть по часовой стрелке.



! При установке антенны нельзя:



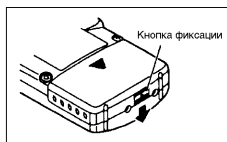
- ◆ Нельзя вращать верхнюю часть антенны. Не поворачивайте антенну слишком быстро.



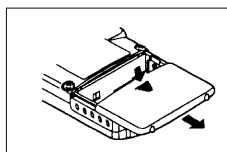
- ◆ Не носите трансивер за антенну, это может привести к прерывистой работе.

- ◆ Не включайте передачу в отсутствии антенны. Это может вызвать повреждение трансивера.

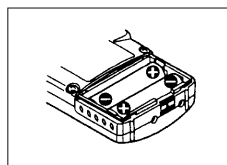
Установка и удаление батареек



- 1 Выключите трансивер.
- 2 Для снятия крышки батарейного отсека сдвиньте кнопку фиксации блока вниз.



- 3 Сдвиньте крышку батарейного отсека.



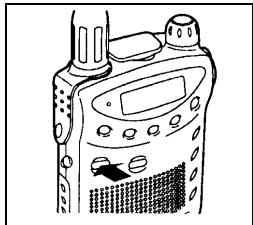
- 4 Убедитесь в правильном расположении и полярности батарей и при необходимости замените их.
- 5 Для того, чтобы закрыть крышку батарейного блока, задвиньте ее в трансивер.



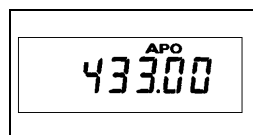
- ◆ Никогда не используйте разряженные и новые элементы одновременно.
- ◆ Никогда не бросайте использованные батареи в огонь.
- ◆ При использовании дополнительного блока Ni-Cd батарей CNB 401 для его зарядки используйте только CSA401A (120 В переменного тока) или CSA401E (220-240 В переменного тока).

Включение трансивера	10
Регулировка громкости	10
Выключение шумоподавителя (Monitor)	11
Выбор частотного диапазона (Частотный диапазон)	11
Состояние VFO	12
Прием	13
Передача	14
Сброс VFO	14
Сброс всех установок (общий сброс).....	14
Работа и назначение частей	15
Прикрепление наручного ремня к зажиму для поясного ремня	18
Подсоединение к трансиверу зажима для поясного ремня.....	18

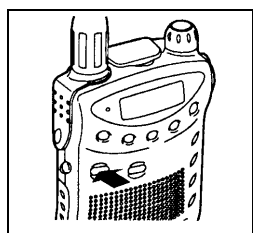
Включение трансивера



- 1 Удерживайте в нажатом положении кнопку **PWR** в течение не менее 0.3 секунды.

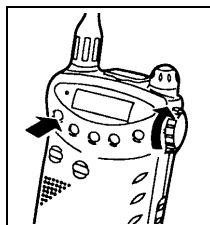


- 1 Включение электропитания подтверждается появлением изображения на дисплее и включением звука. Первоначальная частота показана на рисунке.

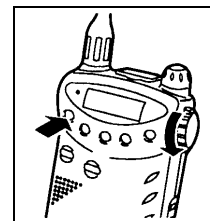


- 1 Для того, чтобы выключить трансивер, удерживайте в нажатом положении кнопку **PWR** в течение не менее 0.3 секунды.

Регулировка громкости



- 1 Для увеличения громкости звука нажмите кнопку **MONI** и поверните вверх ручку **VOL**. (Цифры на ручке **VOL** увеличатся).



- 1 Для уменьшения громкости звука нажмите кнопку **MONI** и поверните вниз ручку **VOL**. (Цифры на ручке **VOL** уменьшатся).



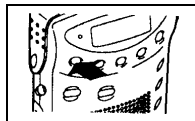
- ♦ Не забывайте уменьшить громкость перед использованием дополнительных наушников.



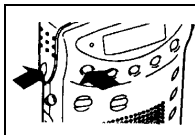
- ♦ Громкость регулируйте тогда, когда звук слышен из громкоговорителя.

Выключение шумоподавителя (Monitor)

- В то время, когда FM трансивер не принимает сигнал, будут слышны помехи. Для устранения этих помех используется шумоподаватель.



1 Нажмите кнопку **MONI**.



1 Для того, чтобы зафиксировать шумоподаватель в выключенном состоянии, удерживайте нажатой кнопку **F** и нажмите кнопку **MONI**. Для отмены операции нажмите кнопку **MONI**.

433.00
APC



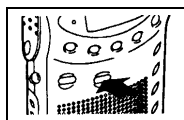
146.00
APC



- ♦ Во время приема сильного сигнала шумоподаватель выключается и включается после того, как прием закончен.
- ♦ Если сигнал слабый, шумоподаватель не выключается. Для приема слабого сигнала нажмите кнопку **MONI**. При этом звук будет слышен вместе с помехами.
- ♦ Когда кнопка **MONI** нажата, шумоподаватель выключен (открыт). Данное состояние позволяет пользователю осуществлять контроль сигнала.
- ♦ В режиме ретранслятора нажмите кнопку **MONI**, измените частоту и выключите шумоподаватель.

Выбор диапазона (Частотный диапазон)

- У данного трансивера есть VHF и UHF диапазоны. Они переключаются следующим образом:



1 Нажмите кнопку **BAND**.

2 Подтвердите выбранный диапазон. (Диапазон переключается при каждом нажатии кнопки **BAND**).



- ♦ На диапазоне VHF можно вести прием и передачу на частотах от 144.000 до 147.995 МГц. На диапазоне UHF можно вести прием и передачу на частотах от 430.000 до 439.995 МГц (С508) и от 438.000 до 449.995 МГц (С508А).
- ♦ У данного трансивера есть функция установки диапазона. При использовании данной функции один диапазон заменяется другим при повороте ручки Селектора.

Состояние VFO

- VFO (генератор переменной частоты) - это такое состояние, в котором частота может быть изменена при повороте ручки селектора каналов. В этом состоянии трансивер находится после поставки от изготовителя и сразу же после сброса.

1 Обратите внимание на индикатор (P12-й).



1 Если на нем отображено "M" (режим памяти MEMORY), нажмите кнопку для возврата в режим VFO (P25-й). Если отображено "C" (режим вызова CALL), нажмите кнопку для возврата в режим VFO (P18-й). Если частота изменена (режим сканирования SCAN), нажмите кнопку для возврата в режим VFO (P31-й).

Если выбран режим установки SET, нажмите кнопку для возврата в режим VFO (P51-й).

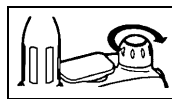


- ♦ В режиме памяти отображаемая частота становится частотой VFO при удерживании нажатой кнопки и нажатии кнопки
- ♦ Частота CALL становится частотой VFO при вращении селектора каналов.

Прием

- Прием - это процесс выбора частоты на желаемом канале и прослушивание передачи.

1 Установите VFO и выберите диапазон.



2 При повороте селектора по часовой стрелке частота увеличивается.



1 При повороте селектора против часовой стрелки частота уменьшается.

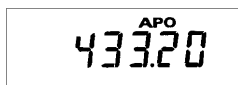


- ♦ У данного трансивера есть кодировщик скорости поворота ручки (Quick Encoder), при быстром повороте селектора частота изменяется с большим шагом.

Передача

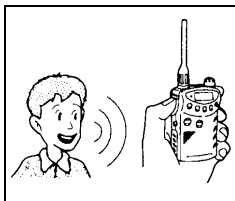
- Устанавливая трансивер на ту же самую частоту и нажимая кнопку РТТ, Вы можете осуществлять прямую связь с Вашим абонентом.

1 Установите VFO и выберите диапазон.



1 Поверните селектор для установки желаемой частоты.

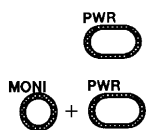
2 Перед тем, как подтвердить передачу, частота не должна использоваться Вашим абонентом.



1 Нажмите кнопку **РТТ** и говорите в микрофон.

Сброс VFO (VFO Reset)

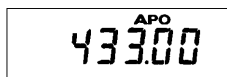
- После того, как сброс выполнен, трансивер переводится в режим VFO, и режим установки сбрасывается в первоначальное состояние. Память и частота CALL не может быть сброшена. Используйте данную функцию, если Вам необходимо установить первоначальное состояние трансивера.



- 1 Нажмите кнопку **PWR** для выключения питания.

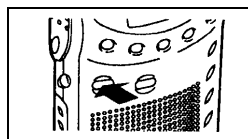
- 1 Нажмите кнопку **PWR** при нажатой кнопке MONI.

- 2 Отпустите кнопки и проверьте, что на дисплее отображена первоначальная частота.



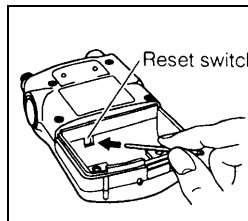
Сброс всех установок (общий сброс)

- После того, как сброс выполнен, трансивер устанавливается в начальное фабричное состояние. Все содержимое VFO и память стирается.



- 1 Нажмите кнопку **PWR** для отключения приемника.

- 2 Удалите батареи.

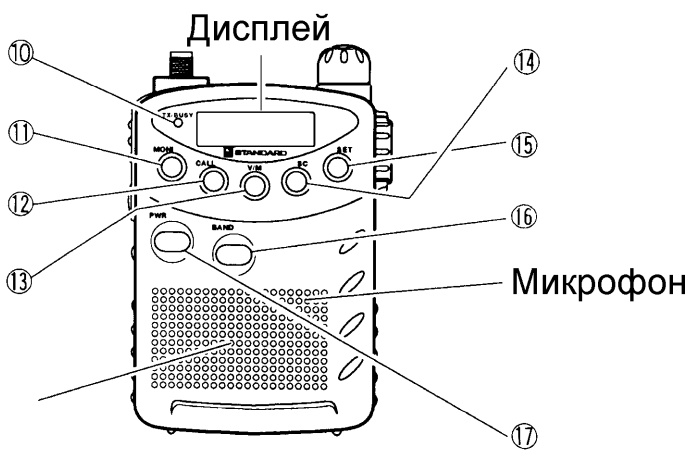
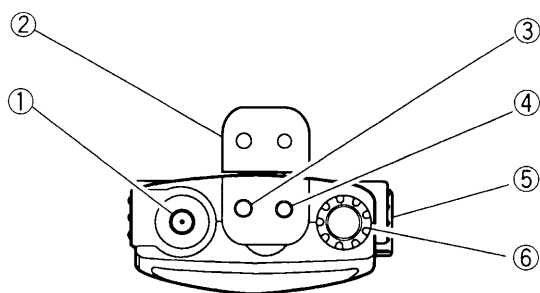
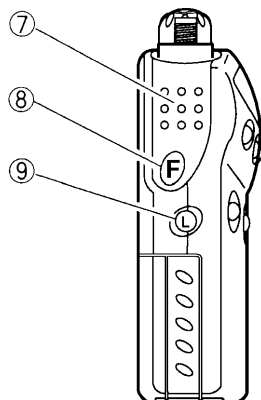


- 1 Нажмите кнопку сброса.



- ♦ После того, как общий сброс завершен, вставьте батареи и включите трансивер - прозвучит звуковой сигнал включения.

- ♦ Для выполнения общего сброса используется внутренняя литиевая батарея. Для продления срока службы батареи аккуратно пользуйтесь этой функцией.



Громкоговоритель

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

1 Разъем для подключения антенны (типа SMA)

Используется для подсоединения антенны.

2 Крышка для микрофона/громкоговорителя

Крышка устанавливается на разъем в случае, если он не используется.

3 M

Гнездо для подключения внешнего микрофона.

Служит для подключения дополнительного микрофона.

4 S

Гнездо внешнего громкоговорителя.

Служит для подключения дополнительного громкоговорителя.

5 Ручка Volume

Служит для регулировки громкости.

6 Селектор каналов

Используется для переключения передающей и приемной частот (P12). Он также используется для включения и выключения трансивера или для выбора различных видов установок. В данном руководстве будем называть его "Селектор".

7 Кнопка PTT

При нажатии осуществляет переключение между передачей и приемом.

8 Кнопка F

Данная кнопка нажимается для ввода режима "функция", в сочетании с другими кнопками активизирует различные функции.

9 Кнопка L

Нажатие этой кнопки на пять секунд включает подсветку дисплея.

F: фиксирует подсветку во включенном состоянии.

10 Индикатор TX BUSY

Светится красным цветом во время передачи и зеленым во время приема или в случае, когда отключено шумоподавление.

11 Кнопка MONI

Нажмите эту кнопку для того, чтобы открылся шумоподавитель.

12 Кнопка CALL

Нажмите эту кнопку для вызова частоты CALL. Удерживая нажатой кнопку PTT, нажмите эту кнопку для передачи тонального импульсного сигнала.

13 Кнопка V/M

Нажмите эту кнопку для переключения между режимами VFO и памяти.

F: Устанавливает запись в память.

F: В режиме памяти выполняет изменение содержимого памяти.

14 Кнопка SC

Запускает и останавливает сканирование.

В режиме CALL устанавливает программное сканирование.

F: Запускает или останавливает все виды сканирования.

15 Кнопка SET

Вызывает и устанавливает режим установки.

F: Переключает режим установки в режим Mu key.

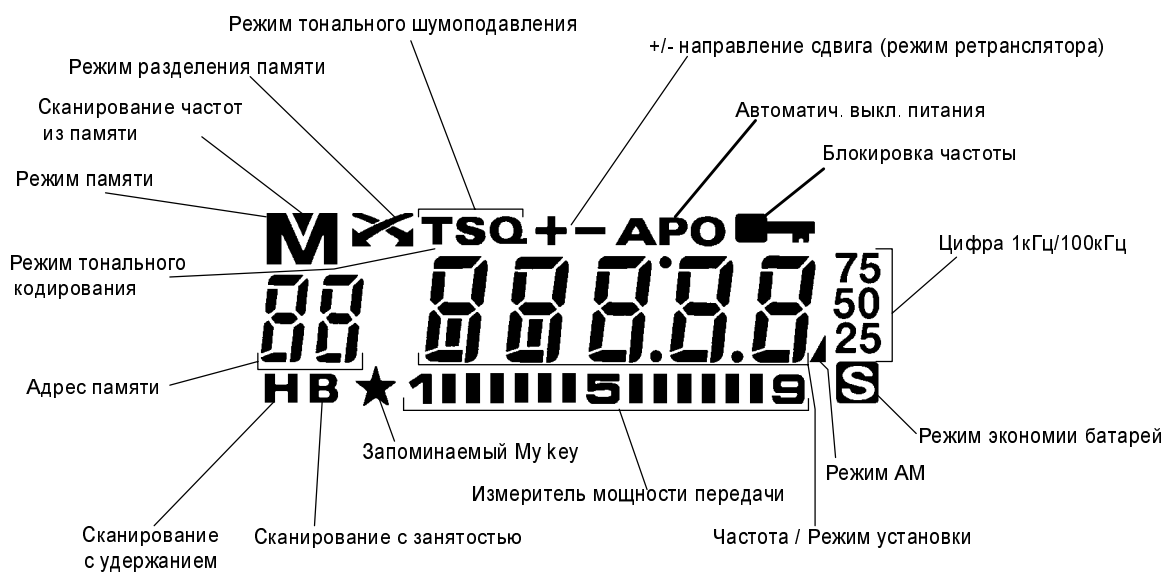
(В Mu key обычно устанавливается фиксированная частота).

16 Кнопка BAND

Переключает диапазоны.

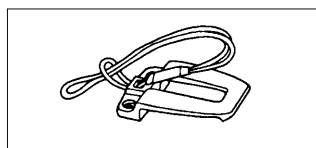
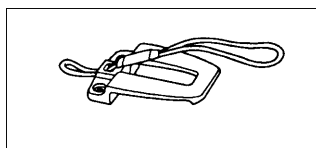
17 Кнопка PWR

Нажатие этой кнопки включает и выключает электропитание.



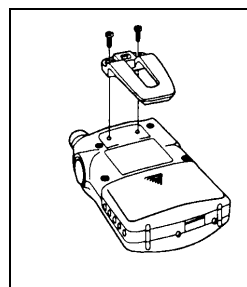
Прикрепление наручного ремня к зажиму для поясного ремня.

- Наручный ремень можно прикрепить к зажиму для поясного ремня следующим образом:



Подсоединение к трансиверу зажима для поясного ремня

Зажим для поясного ремня может быть прикреплен к трансиверу следующим образом:



- 1** Привяжите наручный ремень к зажиму для поясного ремня.
- 2** Прикрепите зажим к трансиверу.



- ◆ Зажим для поясного ремня нужно прикреплять только поставляемыми винтами.
- ◆ Никогда не вкручивайте винты в трансивер без зажима для поясного ремня.

БОЛЕЕ СЛОЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Изменение шага приращения частоты	20
Изменение частоты с шагом в 1 МГц, 100 кГц или 10 МГц	20
Использование частоты CALL	21
Изменение частоты CALL (1)	21
Изменение частоты CALL (2)	22
Запоминание данных, относящихся к частоте CALL	22
Использование блокировки частоты	23
Использование Селектора в режиме блокировки частоты.....	23
Использование Селектора за пределами диапазона (установка диапазона)	24
Изменение функции режима установки (My key).....	24
Быстрый вызов часто используемого меню установки.....	25
Включение подсветки дисплея	25

Изменение шага приращения частоты



- Заводская установка - 5 кГц.

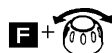
Для того чтобы изменить шаг приращения частоты:



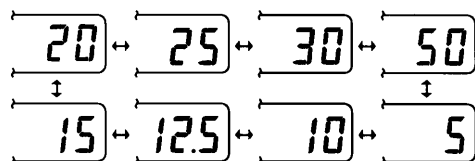
- 1 Нажмите кнопку **SET**



- 1 Поверните Селектор для изменения отображения меню установки на "ST 5".



- 1 Удерживайте нажатой кнопку F и поверните Селектор для изменения шага приращения частоты.



- 1 Для окончания работы нажмите кнопку **SET**



- ♦ Данная функция может быть установлена для каждого диапазона.



Изменение частоты с шагом в 1 МГц, 100 кГц или 10 МГц

- Разнос частоты может изменяться с шагом в 1 МГц, 100 кГц или 10 МГц.

Для изменения разности частот с шагом в 1 МГц:

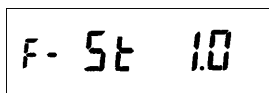
- 1 Удерживайте нажатой кнопку **F** и поверните Селектор для изменения разности частот.

Для изменения разности частот с шагом в 100 кГц или 10 МГц:

- 1 Нажмите кнопку **SET**



- 1 Поверните Селектор для изменения отображения меню установки на "F-St 1.0".



- 2 Удерживайте нажатой кнопку **F** и поверните Селектор для изменения изображения с 1.0 на 0.1 или 10.0.

- 1 Нажмите кнопку **SET**

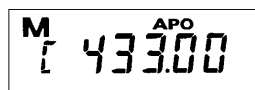


- 5 Поверните Селектор для изменения частоты.

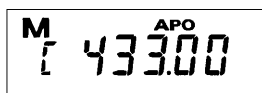
Использование частоты CALL

- При поставке от изготовителя частота CALL установлена в значение 146.00 МГц (С508), 146.52 (С508А) диапазоне VHF и 433.00 МГц (С508), 446.00 (С508А) диапазоне UHF.

- 1 Установите режим VFO и выберите диапазон.
- 2 Нажмите кнопку CALL.



- 1 Убедитесь, что отображается частота **CALL** и "С".



- 1 Для возврата в режим VFO нажмите кнопку **CALL**.



Мигает



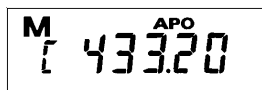
- ♦ В шаге 3 частота CALL становится частотой VFO при повороте Селектора.
- ♦ В шаге 3 частота CALL каждого диапазона может быть вызвана нажатием кнопки **BAND**.



Изменение частоты CALL (1)

Для того, чтобы изменить частоту CALL:

- 1 Установите VFO и выберите диапазон.
- 2 Нажмите кнопку CALL.
- 3 Удерживайте кнопку F и нажмите кнопку V/M. (Мигает "М").
- 4 Для выбора новой частоты CALL поверните Селектор.



- 4 Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **V/M**. (Установится новая частота CALL и будет гореть индикатор "М").

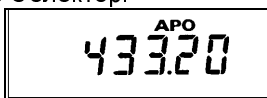
- 5 Для возврата в режим VFO нажмите кнопку CALL.

- ♦ Частота CALL может быть временно изменена. Эта функция называется CALL Shift (сдвиг частоты CALL). В шаге 4 можно изменить частоту, вращая Селектор, что позволяет выполнять передачу и прием. Для возврата в режим VFO нажмите кнопку CALL.

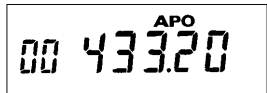
Изменение частоты CALL (2)

- Для того, чтобы изменить частоту CALL другим способом:

- 1 Установите VFO и выберите диапазон.
- 2 Для установки новой частоты CALL поверните Селектор.



- 1 Удерживайте кнопку F и нажмите кнопку V/M.



- 1 Нажмите кнопку **CALL**. Раздастся звуковой сигнал высокой тональности и будет установлена новая частота CALL.

- 1 Нажмите кнопку **CALL** для подтверждения установки новой частоты CALL.

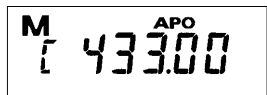
- 1 Для возврата в режим VFO нажмите кнопку **CALL**.

- ♦ В шаге 3, когда в трансивере нет свободных адресов памяти, раздается звуковой сигнал низкой тональности (P28). Для изменения частоты CALL используйте "Изменение частоты CALL (1)" (P18-й).

Запоминание данных, относящихся к частоте CALL

- Вместе с частотой CALL можно запомнить различные установки. К ним относятся режим ретрансляции (Repeater mode), режим кодировки (Tone Encode mode), режим шумоподавителя (Tone Squelch mode), частота offset смещения и частота тональной посылки.

- 1 Установите режим VFO и выберите диапазон.
- 2 Нажмите кнопку **CALL**.
- 3 Убедитесь, что отображается частота CALL и "С".



- 4 Для ввода различных установок обратитесь к следующим разделам:
 Режим ретрансляции (P44).
 Частота смещения (P45).
 Режим кодировки (P52).
 Режим шумоподавителя (P52).
 Частота тональной посылки (P52).

- 1 Для возврата в режим VFO нажмите кнопку CALL.



Использование блокировки частоты



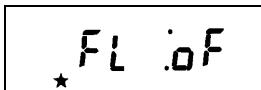
- Эта функция выполняет блокировку частоты для предотвращения ее случайного изменения. Кнопками, которые дают возможность устанавливать блокировку частоты, являются **PWR**, **SET** и **MONI**.



1 Нажмите кнопку **SET**.



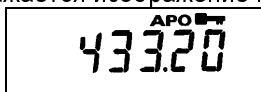
1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки к виду "FL:oF".



2 Удерживайте кнопку F и поверните Селектор для изменения изображения от "oF" на "on".



3 Нажмите кнопку **SET**, убедитесь что отображается изображение ключа.



♦ Для того, чтобы отменить данную установку, измените в шаге 3 изображение "on" на "oF". В первоначальном состоянии эта функция устанавливается Mu key (P24). Для изменения данной функции, удерживайте кнопку F и нажмите кнопку **SET**.

Использование Селектора в режиме блокировки частоты



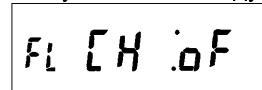
- Селектор не может быть использован в режиме блокировки частоты. Для того, чтобы дать возможность работать с Селектором в режиме блокировки частоты, выполните следующие действия:



1 Нажмите кнопку **SET**.



2 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки к виду "FLCH :oF".



3 Удерживайте кнопку F и поверните Селектор для изменения изображения от "oF" на "on".



4 Для завершения работы нажмите кнопку **SET**.



♦ Для того, чтобы отменить данную установку, измените в шаге 3 изображение "on" на "oF".

♦ Данная функция недоступна, когда активирована блокировка частоты.

Использование Селектора за пределами диапазона (установка диапазона)



- Селектор не может быть использован для изменения частоты за пределами диапазона. Когда же активирована данная функция, можно использовать селектор для доступа ко всем диапазонам. Когда достигнут конец диапазона, то при дальнейшем вращении Селектора частота переходит в следующий диапазон.



- 1 Нажмите кнопку **SET**
- 1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки к виду "bnd:of".

bnd:of



- 1 Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор для изменения изображения от "of" на "on".



- 1 Для завершения работы нажмите кнопку **SET**



- Для того, чтобы отменить данную установку, измените в шаге 3 изображение "on" на "of".
- Нажмите кнопку **BAND**, подтверждая, что диапазон изменен.
- Использование этой функции и полного сканирования дает возможность выполнять сканирование диапазонов. При достижении конечной частоты одного диапазона, она переходит к первой частоте следующего диапазона.
- Когда используется данная функция и программное сканирование, могут быть запрограммированы частоты различных диапазонов.



Изменение функции режима установки (My key)

Некоторые функции режима установки, как это описано на стр.55, могут быть записаны как индивидуализированные функции или как "My key". Функция My key отображается индикатором "★" при вызове меню режима установки.

Изменение функции режима установки при помощи My key:



- 1 Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **SET**.

Запоминание режима установки в My key (SET).



- 1 Нажмите кнопку **SET**
- 2 Поверните Селектор для выбора режима установки, который должен быть запомнен.



- 3 Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **SET** (Прозвучит звуковой сигнал высокой тональности и загорится индикатор "★").

St ★ 5



- 1 Нажмите кнопку **SET**
- Если функция SET не установлена или программируется тот же режим установки, то прозвучит звуковой сигнал низкой тональности.
 - Блокировка частоты запоминается после выполнения общего сброса или сброса VFO (P14).

Быстрый вызов часто используемого меню установки

- Данная функция используется для вызова двух наиболее часто используемых установочных меню.

- 1 Нажмите кнопку **SET**.
- 2 Убедитесь, что отображается меню установки. (Первоначально отображается "St 5").

St 5



- 1 Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **CALL**
- 2 Убедитесь, что меню установки изменилось (Первоначально отображается "Fl:of").

★ Fl :of



- 1 Убедитесь, что режим установки переключается при удерживании кнопки **F** и нажатии кнопки **CALL**





- В шагах 2 или 4 поворачивайте Селектор для выбора наиболее часто используемых вариантов меню установки.
- Для изменения функций меню установки удерживайте нажатой кнопку **F** и поворачивайте Селектор.





Включение подсветки дисплея



- Лампа может быть включена на 5 секунд или зафиксирована во включенном состоянии. Лампа не выключится до тех пор, пока нажимаются кнопки.

Включение лампы подсветки:

 Нажмите кнопку .

Фиксация лампы во включенном состоянии:

  **1** Удерживайте кнопку  и нажмите кнопку .

  **2** Для отмены этой функции повторите шаг 1.

ФУНКЦИИ ПАМЯТИ


Функции памяти	28
Занесение в память	28
Вызов из памяти	29
Изменение памяти.....	29
Стирание памяти	30
Занесение различных режимов в память.....	30
Установка разделяемой памяти	31
Отображение адреса памяти	32

Функции памяти

- Наиболее часто используемые частоты можно занести в память. Для обоих диапазонов можно запомнить до 60 частотных каналов.
- Режим памяти: занесение в память, вызов из памяти или использование памяти.
- Адреса памяти - это ячейки, в которых хранятся частоты. Для вызова частоты, занесенной в ячейку, используется ее адрес. Номера адресов памяти - с 00 по 59.

В каждую ячейку памяти можно занести различные режимы, как это показано в нижеследующей таблице. Одни и те же режимы не могут быть запомнены в режиме разделения памяти.

Состояние разделения памяти	dUP: oF	dUP: on
Приемная частота	m	m
Передающая частота	5	m
Режим ретрансляции	m	5
Сдвиг частоты	m	5
Режим кодирования/режим шумоподавления	m	m
Дополнительные тональные сигналы	m	m

- 
 В данном трансивере есть внутренняя литиевая батарейка для подпитки памяти. Если литиевая батарейка разряжается, изображение переходит в первоначальное состояние, и при вставке батареи память стирается.

Занесение в память

- Можно запомнить наиболее часто используемые частоты.

- 1 Установите режим VFO и выберите диапазон.
- 2 Установите частоту, которую нужно запомнить.

43320



- 1 Удерживайте кнопку F и нажмите кнопку V/M.

00 43320



- 2 Поворачивайте ручку Селектора, чтобы выбрать адрес памяти для занесения частоты.

01 43320



- 3 Удерживайте кнопку F и нажмите кнопку V/M. (Частота занесена в память).



- 4 Убедитесь, что трансивер вернулся в режим VFO.

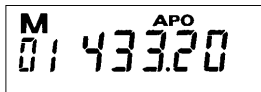





- ♦ В шаге 2 частота автоматически заносится по свободному адресу памяти, когда удерживается кнопка F и дважды нажимается кнопка V/M.
- ♦ Частота не может быть изменена до завершения шага 3 и возврата в режим VFO.
- ♦ В шаге 3, если отсутствуют свободные адреса памяти, то звучит звуковой сигнал низкой тональности. Для получения информации о том, как изменить или стереть старый адрес памяти, обратитесь к D29 или D30. В шаге 3 отображается свободная ячейка памяти, следующая за последней, вызывавшейся из памяти. В шаге 4 отображается только свободный адрес памяти.

Вызов из памяти

- Вызов информации из памяти.

- 1 Установите режим VFO. Нажмите кнопку .
- 1 Поверните Селектор для выбора адреса памяти.
- 1 Нажмите клавишу  для возврата к режиму VFO с первоначальной частотой.





- 1 Удерживайте клавишу  и нажмите клавишу  для возврата в режим  с отображаемой частотой.

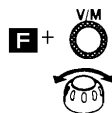
- ♦ В шаге 2 прозвучит звуковой сигнал низкой тональности, если в память не занесена информация.
- ♦ В шаге 3 отображается адрес памяти, в котором занесена изображенная на дисплее частота.
- ♦ В шаге 3 можно изменить 10 цифр в адресе памяти, удерживая кнопку F и поворачивая Селектор.
- ♦ Адрес памяти можно отобразить на месте изображения частоты. (P32)

Изменение памяти

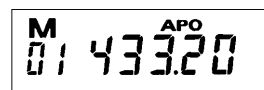
- Можно изменить информацию, занесенную в память.


- 1 Установите режим  и выберите диапазон.
- 2 Нажмите кнопку .
- 3 Поверните Селектор для выбора адреса памяти, который нужно изменить.

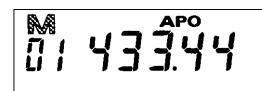
Индикатор






Мигает



- 1 Удерживайте кнопку F и нажмите кнопку .
- 1 Поверните Селектор для установки новой частоты.



- 2 Удерживайте кнопку  и нажмите кнопку  (Загорится "M" и перестанет мигать - новая частота в памяти).

- ♦ Можно временно изменить частоту, находящуюся в памяти. Эта функция называется "Memory Shift" (сдвиг памяти). В шаге 5 можно временно изменить частоту, поворачивая Селектор, что позволяет выполнять передачу и прием. Для возврата в режим VFO нажмите кнопку . После этого запрограммированная частота не изменяется.

Стирание памяти



- Можно стереть информацию, занесенную в память.

1 Установите режим VFO и выберите диапазон.

2 Нажмите кнопку **[VM]**.



1 Поверните Селектор для выбора адреса памяти, который нужно стереть.

M APO
01 433.20



1 Нажмите кнопку **[SET]**.



1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "m CLr".

m [Lr



1 Удерживайте кнопку **[F]** и поверните Селектор. (Раздастся звуковой сигнал высокой тональности, и память будет стерта).

2 Убедитесь, что трансивер вернулся в режим VFO.



♦ После завершения шага 6 информация в памяти стерта и не может быть восстановлена. Если Вы не хотите стирать память, нажмите кнопку **[SET]** до завершения шага 6.

Занесение различных режимов в память

- Каждый из следующих режимов может быть занесен в память вместе с частотой.



1 Установите режим VFO и выберите диапазон.

2 Нажмите кнопку **[VM]**.

3 Поверните Селектор для выбора адреса памяти, по которому нужно занести какой-либо режим.

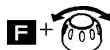
M APO
01 433.20

4 Выберите один из режимов. Имеются следующие режимы:
Режим ретрансляции (P44).
Частота смещения (P45).
Режим кодировки (P52).
Режим шумоподавителя (P52).
Частота тональной посылки (P52).

5 Для возврата в режим VFO нажмите кнопку **[CALL]**.

Установка разделяемой памяти

По одному адресу памяти можно запомнить различные частоты. Эта функция используется вместо частоты смещения в режиме ретрансляции. (D44).



1 Установите режим VFO и выберите диапазон.

2 Нажмите кнопку **[V/M]**



1 Поверните Селектор для выбора адреса памяти, по которому нужно занести приемную частоту.

M APO
01 433.20



4 Нажмите кнопку **[SET]**

1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "dUP:oF".

dUP.oF



6 Удерживайте кнопку **[F]** и поверните Селектор для изменения изображения от "oF" к "on".

dUP.on

7 Поверните Селектор против часовой стрелки для изменения изображения от "dUP:on" к "SP 433.20" (В шаге отображается частота).

SP 433.20

8 Удерживайте кнопку **[F]** и поверните Селектор для занесения частоты передачи.

SP 435.20

1 Для окончания процедуры нажмите кнопку SET. (Частоты приема и передачи заносятся по одному и тому же адресу памяти).

M APO
01 433.20

2 Для выполнения передачи на запрограммированной частоте нажмите кнопку PTT.

- ♦ Данная функция может быть установлена для каждого адреса памяти.
- ♦ В шаге 8 можно изменить диапазон. Если это сделано, то частоты запоминаются в VHF и UHF.
- ♦ При отмене данной функции передающей частоте присваивается значение приемной.
- ♦ Когда по этому же адресу памяти устанавливается режим ретрансляции, эта функция отменяется.
- ♦ Когда по этому же адресу памяти устанавливается эта функция, режим ретрансляции отменяется.
- ♦ В шаге 8 недоступны шаги 1 МГц/100 кГц/10 МГц.

Отображение адреса памяти



• На том месте, где отображается частота, может быть отображен адрес памяти.



1 Нажмите кнопку **[SET]**



1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "CH :oF".

CH :oF

1 Удерживайте кнопку F и поверните Селектор для изменения изображения с "oF" на "on".

2 Для окончания работы нажмите кнопку **[SET]**





♦ Пример:

CH-01

Адрес памяти 01

CH-C1

Режим CALL в UHF (в VHF
вместо C1 отображается C2)

CH-03

Режим сканирования памяти

Мигает

Сканируется

♦ Для отмены данной установки в шаге 3 измените изображение с "on" на "oF".

Когда эта функция активизирована, недоступны следующие функции: "Изменение частоты CALL" (1) (P18-й) и "Изменение памяти" (P26-й).



СКАНИРОВАНИЕ

Функция сканирования.....	34
Изменение типа сканирования.....	35
Сканирование в пределах 1 МГц (сканирование 1 МГц).....	35
Сканирование по всей ширине диапазона (Полное сканирование).....	36
Сканирование в определенных пределах (Программное сканирование).....	36
Сканирование всех частот в памяти (Сканирование памяти).....	38
Сканирование определенных частот в памяти.....	39
Сканирование блока памяти.....	40
Сканирование частоты тонального сигнала.....	41

Функция сканирования

- Эта функция производит автоматическое сканирование частот и поиск сигнала.
- У данного трансивера есть семь методов сканирования. В нем доступны семь следующих функций:

Сканирование 1 МГц:

Сканирование 1 МГц за пределами рабочей частоты.

Полное сканирование:

Сканирует весь диапазон целиком.

Программное сканирование:

Выполняет сканирование в определенных пределах.

Сканирование всей памяти:

Сканирует частоты, занесенные в память.

Выборочное сканирование памяти:

Выполняет сканирование конкретных частот из памяти.

Сканирование блока памяти:

Сканирование блока адресов памяти. Блок состоит из 10 адресов.

Сканирование тонального шумоподавления:

Сканирование тональных частот в режиме тонального шумоподавления.

- Имеются три типа сканирования, которые можно выбрать в пределах функции сканирования.

Сканирование с паузой:

Когда принимается сигнал, процесс сканирования останавливается. Возобновляется он через пять секунд.

Сканирование до обнаружения сигнала (сканирование с занятостью):

Сканирование останавливается при приеме сигнала. Возобновляется сканирование через 1.2 секунды после окончания приема сигнала.

Сканирование с удержанием:

Сканирование останавливается при приеме сигнала. При исчезновении сигнала частота остается неизменной. Сканирование возобновляется при повороте Селектора.



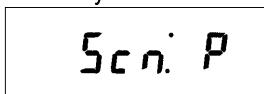
- ♦ Сканирование 1 МГц, полное сканирование и программное сканирование используют при сканировании частотный шаг. Если частотный шаг сканирования изменяется, то это - частотный шаг передатчика. (P20)
- ♦ Направление сканирования можно изменить поворотом Селектора.
- ♦ При остановке сканирования поверните Селектор для его возобновления.

Изменение типа сканирования

- Тип сканирования может быть изменен.



- 1 Нажмите кнопку **SET**
- 1 Поверните Селектор для изменения изображения меню установки на "Scn:P"



- 1 Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор для выбора типа сканирования.



- 1 Для окончания работы нажмите кнопку **SET**



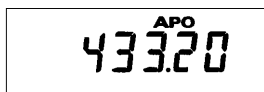
- ♦ "В" обозначает сканирование до обнаружения сигнала, "Н" обозначает сканирование с задержкой, сканирование с паузой не имеет индикации.
- ♦ Для каждого сканирования устанавливаются одни и те же типы сканирования.

Сканирование в пределах 1 МГц

- Сканирование идет в пределах 1 МГц за пределами отображаемой рабочей частоты.

1 Установите режим VFO и выберите диапазон.

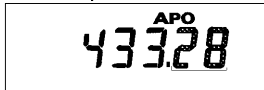
2 Установите частоту, с которой начнется сканирование.



1 Для начала сканирования нажмите **SC**



2 Убедитесь, что сканирование начато.



Мигает Сканируется

1 Для остановки сканирования нажмите кнопку **SC**.



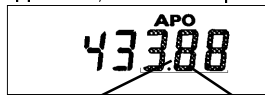
- ♦ Цифры сканируемого раздела МГц можно изменить, нажимая кнопку **F** и поворачивая Селектор. Диапазон нельзя изменить, если функция изменения диапазона установлена в "оF" (P21-й).



Сканирование по всей ширине диапазона (Полное сканирование)

- Сканируется полностью весь диапазон.

- 1 Установите режим VFO и выберите диапазон.
- 2 Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **SC**.
- 3 Убедитесь, что сканирование начато.



Мигает

Сканируется

- 4 Для окончания сканирования нажмите **SC**

- ♦ Цифры сканируемого раздела МГц можно изменить, нажимая кнопку **F** и поворачивая Селектор. Диапазон нельзя изменить, если функция изменения диапазона установлена в "оF".

Сканирование в определенных пределах (Программное сканирование)

- Область сканирования определяется выбранными из памяти частотами. Выполняется сканирование определенной области частот. Можно выбрать из памяти 10 частотных областей.

Установка области сканирования :

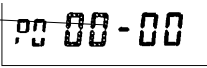
- 1 Нажмите кнопку **CALL** для установки режима CALL.
- 2 Нажмите кнопку **SC**
- 3 Поверните Селектор для установки номера программы.

Номер программы



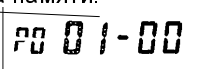
- 1 Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **V/M**.

Мигает



- 1 Поверните Селектор для установки начального адреса памяти.

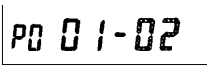
Мигает



- 1 Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **V/M**.



- 7 Поверните Селектор для установки конечного адреса памяти.

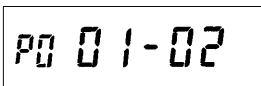
Мигает




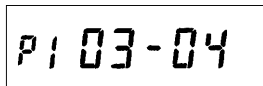
- 1 Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **V/M**
- 1 Для окончания работы нажмите кнопку **V/M**


Для начала сканирования


-  1 Нажмите кнопку **CALL** для установки режима CALL.
-  2 Нажмите кнопку **SC**.




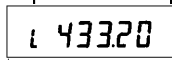
-  1 Поверните Селектор для установки номера программы, с которого начнется сканирование.



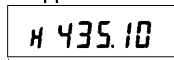
-  1 Для начала сканирования нажмите кнопку **SC**.

-  1 Для окончания работы нажмите кнопку **V/M**.

-  ♦ Сканирование выполняется от нижних частот к верхним.
- ♦ В шагах 2 и 3 область сканирования подтверждается во время нажатия кнопки **F** и нажатия кнопки **SC**. Начальная и конечная частоты отображаются при каждом нажатии кнопок.



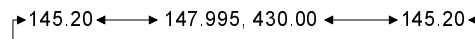
Начальная частота



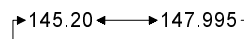
Конечная частота

- ♦ Область сканирования изменяется, если изменяется адрес памяти, используемый в области сканирования.
- ♦ Если область сканирования выходит за пределы диапазона, необходимо установить функцию установки диапазона в "oF".
- ♦ Данное сканирование зависит от установки диапазона (D21-й).
Пример:
Область сканирования программируется от 145.20 до 435.10 МГц.

Установка диапазона в положении "oF".

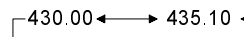


Установка диапазона в положении "on" и Селектор повернут по часовой стрелке.




(Область сканирования находится у конечной частоты верхнего предела диапазона).


Установка диапазона в положении "on" и Селектор повернут против часовой стрелки.




(Область сканирования находится у конечной частоты верхнего предела диапазона).


Удаление области сканирования

 1 Нажмите кнопку **CALL** для установки режима CALL.


 2 Нажмите кнопку **SC**

 1 Поверните Селектор для установки номера программы, который нужно удалить.

P1 03-04

 1 Нажмите кнопку **SET** для отображения "P1 Clr".

P1 CLR

 1 Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор. (Прозвучит звуковой сигнал высокой тональности и область сканирования будет удалена).

P1 OF




♦ Эта область удаляется при стирании памяти, которая используется для области сканирования.

Сканирование всех частот в памяти (Memory Scan)

• Используется для сканирования всех частот в памяти.

1 Установите VFO.


 1 Нажмите кнопку **V/M** для установки режима памяти.


 2 Нажмите кнопку **SC**

3 Убедитесь, что сканирование началось.

M APO
01 43320

Сканируется Мигает

 1 Нажмите кнопку **SC** для остановки сканирования.

 2 Нажмите кнопку **V/M** для возврата первоначальной частоты VFO.



♦ Если в шаге 2 нет доступных адресов памяти, то режим памяти нельзя будет установить, и прозвучит звуковой сигнал низкой тональности.



Сканирование определенных частот в памяти

- Используется только для помеченных адресов памяти.

Процедуры:

Адреса памяти, которые необходимо сканировать должны быть определены в памяти.

- Установите VFO.
- Нажмите кнопку **V/M** для установки режима памяти.
- Поверните Селектор для выбора адреса памяти.

M 01 433.44 APO
- Нажмите кнопку **SET**.
- Поверните Селектор, чтобы изменить изображение меню установки на "mm :oF".

mm :oF
- Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор, чтобы изменить изображение "oF" на "on".
 - Нажмите кнопку **SET**.
 - На букве M появится подтверждение (t).

M 01 433.44 APO
- Если необходимо выбрать другой адрес памяти, повторите шаги с 3 по 5.
- Для отмены данной процедуры нажмите кнопку **V/M**.

Для выполнения сканирования:

- Установите VFO.

Сканирование группы каналов памяти (Block Memory Scan)



- Выполняется сканирование группы адресов памяти.
- Во время группового сканирования 10 каналов памяти объединяются в группу.
- Соотношение номеров блоков и адресов памяти

Номер блока	Адрес памяти
0	M00 - M09
1	M10 - M19
2	M20 - M29
3	M30 - M39
4	M40 - M49
5	M50 - M59

показано в таблице:

- Подготовка
 - Нажмите кнопку **SET**.
 - Поверните Селектор, чтобы изменить изображение меню установки на "bms :oF".

bms :oF
- Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор, чтобы изменить изображение "oF" на "on".
- Нажмите кнопку **SET**.

- Нажмите кнопку **SET**.
- Поверните Селектор, чтобы изменить изображение меню установки на "mm :oF".

mm :oF

- Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор, чтобы изменить изображение "oF" на "on".
- Нажмите кнопку **SET**.
- Будет отображено подтверждение (t).

433.20 APO

- Нажмите кнопку **V/M** для установки режима памяти.
- Нажмите кнопку **SC**.
- Убедитесь, что сканирование началось.

M 01 433.44 APO

- Нажмите кнопку **SC** для остановки сканирования.
- Нажмите кнопку **V/M** для возврата первоначальной частоты VFO.

- Если в шаге 4 назначенный адрес памяти недоступен, то прозвучит звуковой сигнал низкой тональности и эту функцию выбрать будет невозможно.

- Для начала сканирования:
 - Нажмите кнопку **V/M** для установки режима памяти.
 - Нажмите кнопку **SC**.
 - Убедитесь, что сканирование началось.

- Нажмите кнопку **SC** для остановки сканирования.

M 01 433.20 APO

- Нажмите кнопку **V/M** для возврата первоначальной частоты VFO.

- Группу можно изменить, удерживая кнопку **F** и поворачивая Селектор.
- Для изменения сканирования группы каналов на сканирование памяти обратитесь к подготовительной процедуре сканирования группы каналов.
- При этом сканировании можно выполнять сканирование специально помеченных адресов памяти (P36-й).

Сканирование тональной частоты (Tone Squelch Scan)



Наряду с другими частотами сканируется и тональная частота.



- 1 Установите частоту, которую необходимо сканировать.



- 1 Нажмите кнопку **SET**.
- 2 Поверните Селектор, чтобы изменить изображение меню установки на "tSq :oF".

t59.0F



- 1 Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор, чтобы изменить изображение "tSq :oF" на "tSq :on".

t59.on



- 1 Поверните Селектор, чтобы изменить изображение меню установки на "CF 100.0".

CF 100.0



- 1 Нажмите кнопку **SC**.
- 1 Убедитесь, что сканирование началось.

CF 100.0

Сканируется

Мигает



- 1 Нажмите кнопку **SC** для остановки сканирования.

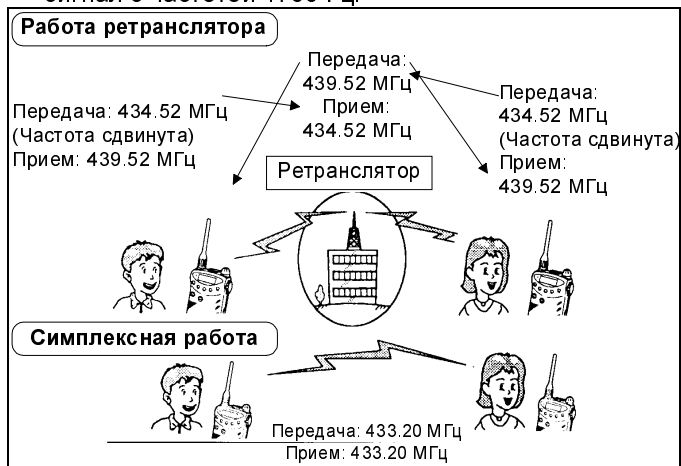
- ◆ Когда установлено "tSq :on", сканирование шумоподавителя не доступно.
- ◆ В шаге 1 частота может быть частотой VFO, частотой CALL и находящейся в памяти частотой.

РАБОТА С РЕТРАНСЛЯТОРОМ

Работа с ретранслятором.....	44
Установка режима ретранслятора	44
Изменение частоты сдвига во время работы ретранслятора	45
Использование ретранслятора, требующего тональный импульсный сигнал с частотой 1750 Гц. .	45
Реверсирование частоты передачи/приема ретранслятора (Реверс).....	46

Работа с ретранслятором

- Организация связи через ретранслятор называется ретрансляцией.
- Организация связи с абонентом, находящимся за пределами радиуса действия трансивера, может быть осуществлена с использованием ретрансляционной станции.
- При ретрансляции частоты для передачи и приема отличаются. Это различие называется сдвигом частоты. Сдвиг частоты зависит от ретранслятора и используемого диапазона.
- Некоторым ретрансляторам необходимы тональные частоты CTCSS (P52) или тональный импульсный сигнал с частотой 1750 Гц.



Установка режима ретрансляции

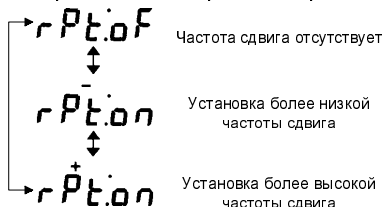
- Можно установить в трансивере отрицательный сдвиг частоты, положительный или отсутствие сдвига (симплекс). Когда сдвиг положительный, он прибавляется к частоте передачи, когда он отрицательный - вычитается. Установите приемную частоту такой же, как и выходная частота станции ретрансляции.

- 1 Нажмите кнопку **SET**.
- 2 Поверните Селектор, чтобы изменить изображение меню установки на "rPt.oF".



rPt.oF

- 1 Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор, чтобы выбрать направление сдвига.




- 2 Для окончания работы нажмите кнопку **SET**

- ♦ Когда частота передачи выходит из диапазона, передачи не происходит и при нажатии кнопки РТТ отображается "oFF".


Изменение сдвига частоты во время работы ретранслятора


- В данном трансивере есть возможность изменять сдвиг частоты. Сдвиг частоты можно установить от 0 МГц до 99.995 МГц.

 1 Нажмите кнопку **SET**

 1 Поверните Селектор, чтобы изменить изображение меню установки на "OF 0.00".

OF 0.00

 1 Удерживайте кнопку **F** и поверните Селектор, чтобы изменить сдвиг частоты.

 1 Для окончания работы нажмите кнопку **SET**.

- ♦ Величина сдвига изменяется с большим шагом при быстром повороте Селектора.
- ♦ Шаг частоты такой же, как и шаг частоты VFO.
- ♦ В этой функции нельзя использовать шаги 1 МГц /100 кГц /10 МГц.
- ♦ При покупке трансивера в нем установлены следующие частоты смещения:

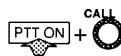
МОДЕЛЬ \ ДИАПАЗОН	VHF	UHF
C508	0.00	0.00
C508A	0.60	5.00

Использование ретранслятора, требующего тональный импульсный сигнал с частотой 1750 Гц.

- Данная функция передает тональный импульсный сигнал для получения доступа к ретрансляционной станции.

- 1 Установите частоту ретрансляционной станции.
- 2 Установите частоту смещения.
- 3 Установите режим ретранслятора.



1 Удерживая кнопку **PTT**, нажмите кнопку **CALL**. (При нажатии кнопки **CALL** передается тональный импульсный сигнал).



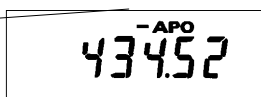
- 2 Отпустите кнопку **PTT** (Переключение в режим приема).


Реверсирование частоты передачи/приема трансивера (Реверс)

- Эта функция реверсирует частоты приема и передачи. Это позволяет Вам слушать на входной частоте ретранслятора для определения возможности перехода к симплексной работе.

-  1 Установите частоту ретрансляционной станции.
- 2 Установите режим ретранслятора.
-  1 Нажмите кнопку **MONI**. (При нажатии кнопки MONI частота реверсируется).
- 2 Убедитесь, что мигает “-” или “+” (Отображается входная частота ретранслятора).

Мигает



-  ♦ Когда реверсированная частота выходит за пределы диапазона, отображается “oF”.
- ♦ Удерживайте кнопку **F** и нажмите кнопку **MONI** для контроля приемной частоты. Для отмены снова нажмите кнопку **MONI**

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Использование режима экономии батарей.....	44-й
Использование автоматического отключения питания.....	44-й
Предотвращение непреднамеренной передачи (блокировка РТТ).....	45-й
Включение и выключение звукового сигнала.....	45-й
Управление шумоподавлением при помощи уровня радиосигнала (RF-Squelch).....	46-й
Установка режима автоматического АМ-приема.....	46-й
Ручная установка режима АМ-приема.....	47-й
Использование шумоподавителя.....	47-й
Использование тонального кодирования/Тонального шумоподавления.....	48-й
Изменение частоты тонального сигнала.....	48-й

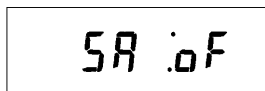
Использование функции экономии батарей

- Эта функция используется для продления срока службы батарей. Функция экономии батарей производит выключение трансивера на заранее установленный интервал времени и, затем, включает его для проверки наличия сигнала.

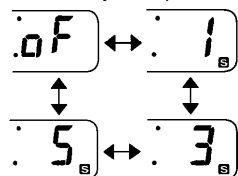


1 Нажмите кнопку **SET**.

1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "SA: oF".



1 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для изменения изображения с "oF" на выбранную установку времени (время задается в секундах).



Для возврата нажмите **SET**.



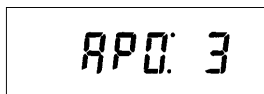
- ♦ Когда используется эта функция, начало передачи может быть прервано.
- ♦ Начальной установкой функции является "oF".
- ♦ Эта функция недоступна во время сканирования.

Использование автоматического отключения питания

- Трансивер может автоматически отключаться, если в течение 30 минут он не используется для приема, передачи или в режиме ввода с клавиатуры. За минуту до того, как питание будет отключено, звучит предупреждающий сигнал.

1 Нажмите кнопку **SET**.

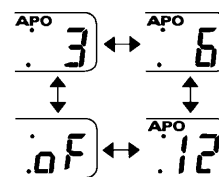
1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "APO: 3".



3 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для изменения изображения с "3" на выбранную установку времени. (Это значение в минутах до момента отключения трансивера. 3 означает 30 минут, 6 - 60 минут, 12 - 120 минут и "oF" - отключение функции).

4 Для возврата нажмите **SET**.

- ♦ Используйте эту функцию для предотвращения нежелательного разряда батарей.
- ♦ Начальной установкой функции является "3".
- ♦ Эта функция не доступна во время сканирования.



Предотвращение случайной передачи (Блокировка РТТ)

- Для предотвращения случайной передачи выполняется блокировка кнопки **РТТ**



1 Нажмите кнопку **SET**.



1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "PL: oF".

PL :oF



3 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для изменения изображения с "oF" на "on".

PL :on



1 Для возврата нажмите **SET**.

2 Убедитесь, что при нажатии кнопки **РТТ** не происходит передачи.



- ♦ Для отмены этой установки в 3 шаге измените изображение с "on" на "oF".
- ♦ Начальной установкой функции является "oF".

Включение или выключение звукового сигнала

1 Нажмите кнопку **SET**.

3 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "bEEP: on".

bE EP :on

3 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для изменения изображения с "on" на "oF".

bE EP :oF

4 Для возврата нажмите **SET**



- ♦ Для отмены этой установки в 3 шаге измените изображение с "oF" на "on".
- ♦ Начальной установкой функции является "on".



Управление шумоподавлением при помощи уровня радиосигнала (RF-Squelch)



- Можно изменить уровень сигнала, который открывает шумоподавитель, в зависимости от мощности входного сигнала.



1 Нажмите кнопку **SET**.



1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "rFSqL: oF".

rf 59L.oF



1 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для изменения изображения с "oF" на необходимое значение. (Каждое значение отображает уровень размаха S-метра).

.oF ↔ : 1 ↔ : 3
 ↓ ↑
 : 9 ↔ : 7 ↔ : 5



4 Для возврата нажмите **SET**.



♦ Имеются следующие значения, относящиеся к размаху S-метра.

oF	Не доступен	5	1 zzzzzz 5 z
1	1zz	7	1 zzzzzz 5 zzzz
3	1zzzzz	9	1 zzzzzz 5 zzzzzzz 9

Установка режима автоматического приема AM сигнала



- Когда установка частоты изменяется с 108.00 МГц на 141.995 МГц, трансивер автоматически переключается с режима приема FM (частотная модуляция) на AM (амплитудная модуляция). Частота автоматически переключается на режим FM в случае, если частота уходит из 108.00 МГц в 141.995 МГц диапазон. Отключить эту функцию можно следующим образом:



1 Нажмите кнопку **SET**.



1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "AtAm: on".

At Am .on



1 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для изменения изображения с "on" на "oF".



1 Для возврата нажмите **SET**.



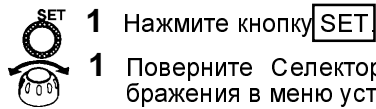
- ♦ Для возврата к первоначальной установке в шаге 3 измените "oF" на "on".
- ♦ Эта функция не может использоваться в диапазоне UHF.

Ручная установка режима AM

приема

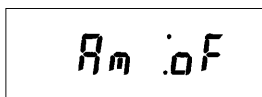


- В диапазоне VHF можно вручную переключить трансивер с режима приема FM на режим приема AM.

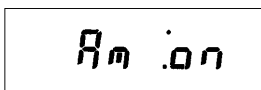


1 Нажмите кнопку **SET**

1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "Am: oF".



1 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для изменения изображения с "oF" на "on".



1 Для возврата нажмите **SET**.

- Для отмены этой установки в шаге 3 измените "on" на "oF".
- Эта функция не может использоваться в диапазоне UHF.
- Эта функция не может использоваться, если режим автоматического приема AM установлен в "on". Частотный режим можно переключить. Режим автоматического приема AM активизируется при изменении частоты.


Использование тонального шумоподавителя

- На трансивер установлен тональный шумоподавитель (T)one (S)quelch, поэтому можно использовать функции кодирования и декодирования.
- Тональный кодер выполняет передачу одновременно с выдачей вспомогательного тонального сигнала.
- Когда с сигналом несущей передается выбранный вспомогательный кодирующий сигнал, то для того, чтобы принимающая станция смогла принять звуковой сигнал, у нее должны быть установлены та же самая частота и тональный сигнал. Если частота тонального сигнала не совпадает, аудиосигнал не будет принят.




Использование тонального кодера/тонального шумоподавителя





-  1 Нажмите кнопку **SET**.
-  1 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "tSq: oF".

t59.0F

-  1 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для изменения изображения с "tSq: oF" на "tSq: on" (для тональной кодировки) или на "tsq tSq: on" (для тонального шумоподавителя).



Не установлен Тональное кодирование Тональное шумоподавление

t59.0F ↔ t59.on ↔ t59.on


-  1 Для возврата нажмите **SET**.
-  ♦ Когда тональный шумоподавитель установлен, при нажатии кнопки **MONI** он открывается.


Изменение частоты тонального сигнала




-  1 Нажмите кнопку **SET**.
-  2 Поверните Селектор для изменения изображения в меню установки на "CF: 100.0".

CF 100.0

-  3 Удерживайте кнопку **F** и поверните селектор для установки нового тонального сигнала.

-  1 Для возврата нажмите **SET**.

-  ♦ Таблица с перечнем частот тонального сигнала, которые можно выбрать (Гц)

67.0	69.3	71.9	74.4	77.0	79.7.
82.5	85.4	88.5	91.5	94.8	97.4.
100.0	103.5	107.2	110.9	114.8	118.8
123.0	127.3	131.8	136.5	141.3	146.2
151.4	156.7	162.2	167.9	173.8	179.9.
186.2	192.8	203.5	210.7	218.1	225.7
233.8	241.8	250.3			

Общее число: 39 сигналов

Фабричная установка - 100.0 Гц.

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Возможные неисправности и способы их устранения	54
Перечень функций режима установки	55
Дополнительные принадлежности.....	56
Пример подключения ТНС (пакетного контроллера)	56
Технические характеристики	58

Возможные неисправности и способы их устранения

Перед тем, как обращаться к Вашему дилеру просмотрите, пожалуйста, следующий перечень возможных проблем.


Не включается электропитание.

- Разрядились батареи.

Происходит инициализация трансивера при каждой смене батарей.

- Разрядилась внутренняя литиевая батарейка.

Нет возможности изменить частоту.

- Установлена фиксация частоты. (Отображается .


Нет приема/принимается только сильный сигнал.

- Неправильно подсоединена антенна.

Не закрывается шумоподаватель (Слышны шумы).

- Активизирован Monitor.

Отсутствует звук принимаемого сигнала.

- Ручка звука повернута полностью против часовой стрелки.
- Установлен тональный шумоподаватель.
- Установлен радиочастотный шумоподаватель.
- **Нет передачи.**
- Установлена блокировка работы кнопки РТТ  (Отображается "PL").
- Разрядились батареи.

- В режиме ретранслятора неправильно установлена частота передачи. (Отображается "oF").

Низкая мощность передачи.

- Неправильно подсоединена антенна.
- Разрядились батареи.

Не заносится информация в память.

- Разрядилась внутренняя литиевая батарейка.
- Разрядились батареи.

Не выполняется сканирование.

- Активизирован Monitor.

Не сканируется память.

- Не занесена в память частота или занесена только одна из частот.
- Не установлен назначенный адрес памяти или установлен только назначенный адрес памяти в режиме сканирования определенных частот.

Не доступна ретрансляционная станция.

- Ретрансляционная станция находится слишком далеко.
- Отличается частота тонального сигнала.
- Отличается сдвиг частоты.
- Отличается направление сдвига частоты.

Не работает шумоподаватель.

- Ваш партнер находится слишком далеко.
- Отличается частота тонального сигнала.

Перечень функций режима установки

Серия C508 Режим установки		Вызов/установка 			
★ может быть запомнено в My key.		Выбор  			
Первоначальная индикация		Функция			
St 5	★	Изменение шага приращения частоты (P20)	PL .oF	★	Установка блокировки РТТ (P49)
F- St 10	★	Изменение частоты на 1МГц/100кГц/100МГц (P20)	* FL .oF	★	Установка блокировки частоты (P23)
r Pt.oF	★	Установка режима ретранслятора (P44)	FL CH .oF	★	Использование Селектора в режиме блокировки частоты (P23)
t 59.oF	★	Установка тон. кодирования или тон. шумоподавления (P52)	bE EP .oF	★	Установка включения/выключения звукового сигнала (P49)
CF 1000		Изменение тональной частоты (P52)	rF 59L.oF	★	Установка радиочастотного шумоподавителя (P50)
OF 000		Изменение сдвига частоты (При dUP:oF) (P45)	bnd.on	★	Установка включения/выключения диапазона (P24)
SP 43320		Установка частоты разделяемой памяти (При dUP:on) (P31)	m CLR		Стирание памяти (P30)
dUP.oF	★	Установка разделяемой памяти (P31)	CH .oF	★	Отображение адреса памяти (P32)
SA .oF	★	Изменение времени экономии батарей (P48)	mm .oF	★	Установка памяти сканирования памяти (P39)
APD: 3	★	Изменение времени автоматического отключения (P48)	bmS.oF	★	Установка сканирования блока памяти (P40)
			Scn. P	★	Изменение типа сканирования (P35)
			Rt Am .on	★	Установка режима автоматического приема АМ (P50)
			Am .oF	★	Установка режима приема АМ (P51)

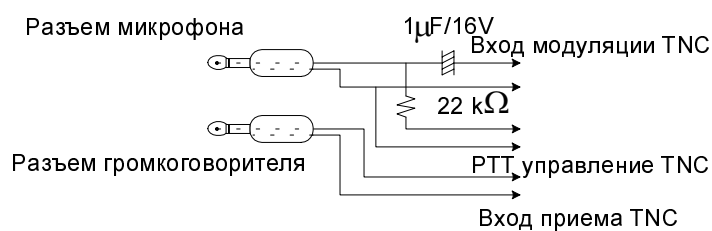
Дополнительные принадлежности

СНР111	Головной телефон с РТТ
СНР150	Головной телефон с VOX
СМР111	Микрофон и громкоговоритель
СМР113	Микрофон в виде заколки для галстука и громкоговоритель
СМР115	Микрофон небольшого размера и громкоговоритель
СМР123	Микрофон с наушником
СНВ401	Подзаряжаемый блок батарей
ССА401	Настольное зарядное устройство
СТН115*	Устройство шумоподавления
СЛС502	Мягкий чехол
СМВ112	Скоба для закрепления трансивера в автомобиле
СМВ600	Зажим для крепления на голове СНР150

* СТН115 установлено в трансивер.

Пример подключения ТНС (пакетного контроллера)

РТТ управление ТНС



Технические характеристики**Общие характеристики:**

Диапазон перекрываемых частот	144.000 - 147.995 МГц 430.000 - 439.995 МГц (С508) 438.000 - 449.995 МГц (С508А)
Тип передачи	F3
Входное сопротивление микрофона	2 кΩ
Сопротивление громкоговорителя	8 Ω
Рабочее напряжение	2.2 - 3.5 В пост. тока
Номинальное напряжение	3.0 В пост. тока
Потребляемый ток (передача)	приблизительно 280 мА
Потребляемый ток (в режиме ожидания)	приблизительно 34 мА (диапазон VHF) приблизительно 34 мА (диапазон UHF)
Потребляемый ток (в режиме экономии батарей 1 сек)	приблизительно 11 мА
Габаритные размеры основного корпуса (без выступов)	58 x 85 x 25
Габаритные размеры основного корпуса (с выступами)	64 x 95 x 29
Вес приблизительно	160 г

Приемная часть:

Приемная система	двойной супергетеродин
Промежуточная частота	1-я 23.05 МГц 2-я 450 кГц 30 дБ или более
Чувствительность при открытом шумоподавители	менее 2 μV
Выходной аудиосигнал	100 мВт (8, 10%)

Передающая часть:

Выходная мощность	приблизительно 200 мВт
Система модуляции	реактивная модуляция
Максимальный	уход частоты 5 кГц
Внеполосное излучение	-40 дБ или более
Встроенный микрофон	электретный конденсаторный микрофон

Алфавитный указатель

VFO.....	12	Передача	13	Сканирование с занятостью.....	34
Автоматическое отключение питания	48	Подсветка дисплея.....	25	Сканирование с паузой.....	34
Адрес памяти	28	Программное сканирование	36	Сканирование с удержанием.....	34
AM	50	Разделяемая память	31	Сканирование тональной частоты	41
Антенна	7	Реверс	46	Тональный импульсный сигнал	45
Батарейка.....	8	Режим установки.....	55	Тональный кодер	52
Блокировка частоты.....	23	Режим автоматического AM приема.....	50	Тональный шумоподавитель.....	52
Включение/выключение звукового сигнала	49	РТТ	13	Управление шумоподавлением при помощи уровня радиосигнала	50
Выключение шумоподавителя (Monitor)	11	Сброс	14	Установка диапазона.....	24
Громкость	10	Сброс VFO.....	14	Функция экономии батарей	48
Дисплей	17	Сдвиг памяти.....	29	Частота CALL.....	21
Измеритель мощности сигнала	17	Сдвиг частоты.....	45	Частотный диапазон.....	11
Общий сброс.....	14	Сдвиг частоты CALL	21	Шаг приращения частоты	20
		Селектор	11; 15	Шумоподавитель.....	11
		Симплексная работа.....	44		
		Сканирование	33		
		Сканирование всех частот в памяти.....	38		
		Сканирование группы каналов памяти.....	40		
		Сканирование определенных частот в памяти	39		
		Сканирование пределах 1 МГц.....	35		